

Số: 56/2021/QĐST- DS

Điện Biên Phủ, ngày 27 tháng 7 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng 7 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 107/2021/TLST-DS, ngày 12 tháng 7 năm 2021 về việc: “*Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản*”.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

\* **Nguyên đơn:** Bà Nguyễn Thị S; Địa chỉ: tổ dân phố 09, phường T, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên;

\* **Bị đơn:** Bà Nguyễn Thị H; Địa chỉ: Tổ dân phố 03, phường H, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bà Nguyễn Thị H có trách nhiệm trả cho bà Nguyễn Thị S số tiền gốc là 100.000.000 (*Một trăm triệu*) đồng và số tiền lãi là 7.000.000 (*Bảy triệu*) đồng. Tổng cả gốc và lãi bà H phải trả cho bà S là 107.000.000 (*Một trăm linh bảy triệu*) đồng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chậm thực hiện nghĩa vụ thì còn phải chịu khoản tiền lãi theo mức lãi suất thoả thuận của các bên nhưng không vượt quá mức lãi suất theo quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật dân sự; nếu không có thoả thuận thì thực hiện theo khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với số tiền chậm thi hành án tại thời điểm thi hành án.

**3. Về án phí:** Bà Nguyễn Thị H chịu 1.337.500 (*Một triệu ba trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm*) đồng án phí DSST có giá ngạch. Bà Nguyễn Thị S chịu 1.337.500 (*Một triệu ba trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm*) đồng án phí DSST có giá ngạch. Trả lại cho bà Nguyễn Thị S số tiền 1.337.500 (*Một triệu ba trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm*) đồng. Theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án

số: 0001614 ngày 08/7/2021 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**5.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- VKSNDTPĐBP;
- Chi cục THADSTPĐBP;
- TAND tỉnh Điện Biên;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu KT, VP.

**THẨM PHÁN**

**Hà Thị Tám**